

## ملاحظة هامة

أعزائي الآباء والأمهات والأوصياء

إن إتقان اللغة الألمانية هي واحدة من أهم العوامل لنجاح طفلك / أطفالك في المدرسة. تُشكل المعرفة الجيدة للغة الألمانية أيضاً أساساً هاماً جداً لدخول ناجح في الحياة المهنية أو في المدارس الثانوية.

في المدرسة يحصل الأطفال ذوي اللغات الأجنبية من خلال عرض خدمة «الألمانية كلغة أجنبية» (DaZ) على دعم فعال في عملية تعلمه للغة الألمانية. إلا أننا نود التأكيد على أن إتقان اللغة الألمانية على نحو كاف يتم في أغلب الأحوال فقط عندما يقوم الأطفال أيضاً في خارج أوقات المدرسة بالتكلم والتواصل قدر الإمكان باللهجة الألمانية السويسرية أو باللغة الألمانية الفصحى. في هذا الخصوص سيكون الأطفال معتمدين ومحتاجين لمساعدة والديهم أو مساعدة الوصي القانوني! لذلك فإننا نوصيكم بأن يقوم أطفالكم ...

- ... باللعب في أوقات فراغهم مع أطفال يتكلمون باللهجة الألمانية السويسرية أو اللغة الألمانية الفصحى (1).
- ... بارتقاء دور الرعاية النهارية الناطقة باللهجة الألمانية السويسرية أو اللغة الألمانية الفصحى (2).
- ... بالتواجد في دور رعاية الأطفال التي يتم فيها بشكل أساسي التكلم باللهجة الألمانية السويسرية أو اللغة الألمانية الفصحى (3).
- ... بأن ينشطوا في أوقات فراغهم في النوادي السويسرية الرياضية المحلية والموسيقية (4).
- ... بأن يقوموا باستعارة وقراءة الكتب في اللغة الألمانية من المكتبات (5).

المشاهدة السلبية للأفلام والبرامج التلفزيونية في اللغة الألمانية يمكن أن تساهم في أن يفهم الأطفال اللغة الألمانية على نحو أفضل. غير أن مجرد مشاهدة الأفلام والبرامج التلفزيونية باللغة الألمانية سوف لن يكون كافياً من أجل أن يتمكن طفلك أيضاً من تكلم الألمانية بصورة جيدة وإتقانها بشكل أفضل! التأثير الفعال الأفضل والمُساعد في ذلك هو منصوص عليه أعلاه في النقاط من 1-15!

من حيث المبدأ، فإنه من الأسهل تعلم اللهجة الألمانية السويسرية أو اللغة الألمانية قبل دخول رياض الأطفال. إذا كان لديكم أطفال في هذه المرحلة العمرية، فإن النقاط المذكورة أعلاه من 1-3 هي أيضاً ذات أهمية كبيرة من أجل أطفالك الصغار.

شكراً لكم على اهتمامكم بهذه المعلومات التي لها أهمية كبرى من أجل مستقبل أولادكم.

المدرسة المحلية هورف



Daniel Bachmann